

УДК 322

Вероника ЯЗЬКОВА

ПАЧАМАМА В ВАТИКАНЕ: АКТ ТОЛЕРАНТНОСТИ ИЛИ ПЕРЕСМОТР КУРСА?

***Аннотация.** Использование языческого символа – статуэток богини Пачамамы – в религиозных церемониях Ватикана в ходе Панамазонского Синода осенью 2019 г. и разразившийся затем скандал вызвали противоречивые отклики католиков Европы и Америки. Автор приходит к мнению, что это событие свидетельствует о намерении католической церкви и лично папы Франциска отойти от жёсткого европоцентризма, внимательнее отнестись к национальным церквям периферии, автохтонной культуре народностей бассейна Амазонки. В то же время понтифик предложил христианам Европы задуматься о путях и допустимых границах евангелизации, инкультурации веры, роли и миссии церкви в современном мире. Межкультурное взаимодействие заявлено как важнейшее направление деятельности церкви. Согласно программным документам католической церкви, в эпоху глобализации, расширения информационного поля и массовой миграции именно культура, традиционные художественные ценности, формы и практики народного благочестия европейцев и не-европейцев, христиан и людей, исповедующих другие религии, являются необходимыми условиями инкультурации – принципа, закреплённого Вторым Ватиканским собором. Вот почему иерархи католической церкви призвали верующих относиться к языческим статуэткам Пачамамы как к символам культуры.*

***Ключевые слова:** папа Франциск, католическая церковь, Ватикан, Пачамама, Амазония, инкультурация веры, евангелизация, идолопоклонство.*

Тема инкультурации христианства, понимаемой как «попытка объяснить Христа и Его спасительную весть народам разных культур, национальностей и времён, то есть изложить христианскую жизнь и доктрину в концептуальных моделях разных народов»¹, вновь оказалась в центре внимания католиков Старого и Нового света. Эта тема и в предшествующие годы, особенно начиная с Иоанна Павла II, отчётливо звучала в программных документах католической церкви². По словам папы Войтылы, вера может «обрести своё выражение... только внутри национальных культур». Если же она не становится культурой, то она «принята не полностью, продумана не до конца, проживаема неискренно»³. Новая модель евангелизации предложила принципиально отличную от пропаганды веры форму христианского свидетель-

© Язькова Вероника Евгеньевна – кандидат исторических наук, старший научный сотрудник Центра по изучению проблем религии и общества Отдела социальных и политических исследований ИЕ РАН. Адрес: 125009, Россия, Москва, ул. Моховая, д. 11, стр. 3. E-mail: yazkova@yandex.ru.

Статья поступила в редакцию: 01.03.2020.

DOI: <http://dx.doi.org/10.15211/vestnikieran2020110116>.

¹ Uwineza M. S.I. Sfide e prospettive per l'inculturazione in Africa, «La Civiltà Cattolica», quaderno 4066, vol. IV (16 nov/7 dic. 2019), Roma, 2019. P. 373.

² Максимов А.С. От этноцентризма к инкультурации. Культура и цивилизация в истории католических миссий. Вестник ПСТГУ, 2015, вып. 5(61). URL: <http://nauka.x-pdf.ru/17filosofiya/274858-1-ot-etnocentrizma-inkulturacii-kultura-civilizacija-istorii-katolicheskikh-missiy-maksimov-state-istoricheskoy-perspe.php> (дата обращения: 21.02.2020).

³ Uwineza M. S.I. Op. cit. P. 375.

ства – «инкультурацию»¹. Причём, как отмечает М. Гронки, профессор Папского Урбанианского университета в Риме, принципиально важна именно диалогичность инкультурации, поскольку христианство располагает не единственной, а многими культурными моделями² – принцип, закреплённый Вторым Ватиканским собором. Встречей, несущей в себе взаимное обогащение, «герменевтикой христианского самосознания» назвал инкультурацию российский исследователь А. Максимов³. Межкультурное взаимодействие, таким образом, заявлено как важнейшее направление деятельности церкви.

Скандал в Риме

Однако, как показали события в Риме в конце 2019 г., далеко не все верующие католики имеют ясные представления о сути инкультурации, задумываются о её формах и методах, что вынудило церковных иерархов дать соответствующие разъяснения.

В ходе Панамазонского Синода в Ватикане с участием 184 епископов Южной Америки произошёл инцидент, имевший весьма неоднозначные трактовки. Речь идёт об использовании во время открытия Синода деревянных статуэток беременной женщины, соотнесённых с образом Пачамамы (буквально «Матери» мира, Земли на языке племени кечуа), языческой богини плодородия племён, населяющих Анды. Как передаёт Интерфакс, фигурки были принесены в дар папе Франциску одной из прихожанок⁴. Их использование в религиозных церемониях в садах Ватикана, соборе святого Петра, процессии от Собора до Синодального Зала было расценено некоторыми католиками как «акт идолопоклонства», осквернение могил христианских мучеников⁵. Происшествие до такой степени возмутило двух правоверных членов католической общины, что они тайно вынесли статуэтки идола из римской церкви Санта-Мария-ин-Траспортина, где те находились, и выбросили их в воды Тибра в знак протеста против нарушения первой заповеди⁶. Папа Франциск осудил этот поступок, принёс за него извинения как епископ Рима. Однако сотня интеллектуалов-католиков, в числе которых были философы, историки, теологи, юристы, общественные деятели, несколько высокопоставленных священнослужителей и даже бывший нунций в Вашингтоне, архиепископ К.М. Вигано, выступили с обращением, в котором они расценили действия понтифика как «святотатство», достойное «вечного проклятия», «ересь», сращивание католицизма с язычеством, феминизмом, релятивизмом, раскол христианства⁷. К концу 2019 г. ситуация достигла такого накала, что 26-летний австриец Александр Цуггел, один из «новых иконоборцев» (именно так были названы в Ватикане мужчины, выбросившие в Тибр статуэтки), занял третье место в десятке «людей года-2019» по версии американского издания «Inside the Vatican»⁸.

Эти события, уже сами по себе заслуживающие внимания, не говоря о волне протеста,

¹ Lebra A. Il Vangelo nella città. *Settimana News*, 09.01.2019. URL: <http://settimananews.it/pastorale/vangelo-nella-citta/> (дата обращения: 20.02.2020).

² Gronchi M. La terra e i poveri gridano: verso il Sinodo dell'Amazonia. *Vita e Pensiero*, 2018, №6, Milano. P. 94.

³ Максимов А.С. От этноцентризма к инкультурации. Культура и цивилизация в истории католических миссий. Вестник ПСТГУ, 2015, вып. 5(61). URL: <http://nauka.x-pdf.ru/17filosofiya/274858-1-ot-etnocentrizma-inkulturacii-ku-itura-civilizaciya-istorii-katolicheskikh-missiy-maksimov-state-istoricheskoy-perspe.php> (дата обращения: 21.02.2020).

⁴ Католические священники потребовали от папы покаяния за поклонение языческой богине. Интерфакс, 13.11.2019. URL: <http://interfax.ru/world/684025>.

⁵ Esquivel F.A. E una divinità la Pachamama? *L'Osservatore romano*, 12.11.2019. URL: <http://osservatoreromano.va/it/news/e-una-divinita-la-pachamama> (дата обращения: 03.02.2020).

⁶ В Ватикане осуждают инцидент с выбрасыванием индейских статуэток в Тибр. Благовест-Инфо, 25.10.2019. URL: <http://blagovest-info.ru/index.php?ss=2&s=3&id=85208&print=1> (дата обращения: 03.02.2020).

⁷ Gilbault J. Synode sur l'Amazonie. Le feu des idoles. *La presse+*, 03.11.2019. URL: http://plus.lapresse.ca/screens/0c97e5f6-bce5-4fa5-8492-ac8b1248f6da_7C_0.html (дата обращения: 03.02.2020).

⁸ Оперная певица, борец с языческими статуями и исполнитель хип-хопа вошли в католическую десятку «людей года». Интерфакс-религия, 27.01.2020. URL: <http://interfax-religion.ru/?act=news&div=74161> (дата обращения: 03.02.2020).

развёрнутого в прессе и в сети¹ далеко за пределами Италии, поставили вопрос о том, что понимается в католической церкви под инкультурацией веры, каковы возможности и границы усвоения христианством автохтонных народных верований. А. Торниелли, шеф-редактор Дикастерия коммуникации Святого Престола, выразил сожаление по поводу того, что нашлись католики, назвавшие «подвигом» поступок «иконоборцев», тогда как его можно расценить исключительно как «жест несдержанности и нетерпимости». Префект того же Дикастерия П. Руфини усмотрел в инциденте «кражу, говорящую саму за себя»²

Тем временем сторонники «нового иконоборчества» активизировались и за пределами Италии. Мексиканский священник Х. Вальдемар в присутствии прихожан предал огню в Мехико три изображения Пачамамы. Видео было выложено в интернет. В интервью «Буссола Куотидьяна» он заявил, что таким образом отправил идола туда, где ему полагается быть – в адский огонь. Подчеркнув, что исторически божество не имеет отношения к Амазонии, так как почитается исключительно жителями Анд, священник сказал, что вводить его в христианский храм – кошунство. По словам Вальдемара, подлинная инкультурация есть не идолопоклонческий и святотатственный синкретизм, а христианское очищение культуры коренных народов, придание глубины и подлинного евангельского смысла всей полноте народной религиозности. Красноречивый пример тому – Мексика, страна, в которой евангелизация, осуществляемая католическими миссионерами, не уничтожала, тем не менее, местную культуру, язык, традиции³.

Синод по Амазонии и святой Франциск

Официальную позицию католической церкви изложил Фелипе Арисменди Эскивель, епископ на покое, глава епархии Сан-Кристобаль-де-лас-Касас. В статье «Творение – проявление любви Божией», опубликованной 12 ноября 2019 г. на страницах печатного органа Ватикана «Оссерваторе романо», мексиканский епископ подчеркнул различие двух понятий – «поклонения» в религиозном смысле (обожествления) и «почитания» как благоговейного уважения. Ф.А. Эскивель отметил, что осознание этого различия пришло к нему не сразу. То благоговение, которое индейцы питают к «Матери Земле» (а именно Мать-Землю олицетворяет собой латиноамериканская Пачамама) вызывало в нём недоумение и даже раздражение до тех пор, пока он не понял, что индейцы почитают землю не как богиню, а как мать. Тем самым они желают выразить бесконечное уважение к той, которая их кормит, и таким образом поблагодарить Бога за этот «элемент природы» – величайшее творение Создателя⁴. Проникая глубже в суть местных обычаев, епископ осознал, что почитающие Пачамаму – не идолопоклонники. На вопрос «Боги ли Пачамама (Мать-Земля) и Инти (Отец-Солнце)?» индеец племени аймара ответил Ф.А. Эскивелю так: «Для тех, кто не знает Евангелия, они боги; а для нас, обратившихся, они не божества, а лучшие дары Бога... проявление Божьей любви». Таким образом, речь идёт о символах, обладающих культурным и религиозным значением, но никак не об объектах поклонения, – подытожил епископ. – Следовательно, обвинять папу в идолопоклонстве – «величайший цинизм: он им не был и никогда не будет». Те, кто так судят,

¹ Il Vaticano zittisce i critici che accusano il Papa di idolatria: la Pachamama non è una divinità. Il Messaggero, 12.11.2019. URL: <http://ilmessaggero.it/vaticano/papa-francesco-amazzonia-pachamama-statua-vaticano-osservatore-idolatria-4858209.html> (дата обращения: 03.02.2020).

² В Ватикане осуждают инцидент с выбрасыванием индейских статуэток в Тибр. Благовест-Инфо, 25.10.2019. URL: <http://blagovest-info.ru/index.php?ss=2&s=3&id=85208&print=1> (дата обращения: 03.02.2020).

³ Tremamunno M. Il posto della Pachamama è all'inferno: ecco perché ho bruciato quell'idolo. Bussola Quotidiana, 22.11.2019. URL: <http://lanuovabq.it/it/il-posto-della-pachamama-e-allinferno-ecco-perche-ho-bruciato-quellidolo> (дата обращения: 03.02.2020).

⁴ Esquivel F.A. È una divinità la Pachamama? L'Osservatore romano, 12.11.2019. URL: <http://osservatoreromano.va/it/news/e-una-divinita-la-pachamama> (дата обращения: 03.02.2020).

плохо осведомлены, им надлежит глубже изучать культуру коренных народностей региона¹.

Размышляя о духовности индейцев, преподаватель Римского Григорианского университета А. Араухо дос Сантос отметил, что их опыт переживания трансцендентного можно охарактеризовать как своего рода «теокосмологию» или «космотеологию», которая закладывает базу своеобразной «эко-духовности, эко-теологии»². В результате происходит переосмысление отношений Бога и природы, концепции греха, человеческой солидарности, доминирования человека над флорой и фауной.

Именованная земля «Матерью» присутствует в документах католической церкви со времён святого Франциска Ассизского, который ввёл эпитет «сестры нашей Матери Земли» («Песнь брату Солнцу»). Как отмечается в энциклике папы Франциска «Laudato si'» («О заботе об общем доме», 24 мая 2015 г.), посвящённой проблеме экологии, «когда мы отдаём себе отчёт в том, что Бог отражается во всём сущем, наше сердце наполняется желанием возвеличить Господа за все Его творения и вместе с ними [курсив мой – В.Я.]» («Laudato si'», п. 87). В знаменитой «Песни творения» св. Франциска «Прославлен будь, мой Господи» «сестра Вода», «брат Солнце», «сестра Луна», «брат Ветер», «брат Огонь» и т.д. прославляются именно и исключительно как творения Господа, «пространство Его присутствия». Сказанное отнюдь не предполагает обожествления Земли, – провозглашается в энциклике, – но лишь пробуждает в нас к ней «священное, любящее и смиренное уважение» (пп. 89-90)³.

Подобными соображениями продиктована публикация молитвы к Пачамаме как «Молитвы к Матери-Земле народов инков», инициированная Итальянской епископской конференцией. Важно отметить, что молитву предваряют две другие: молитва единому и триединому Богу и молитва «Возьми улыбку», авторство которой приписывают Махатме Ганди⁴. Немаловажен и тот факт, что церемония в ватиканских садах с участием статуэток Пачамамы была приурочена к открытию Панамазонского Синода, который стал в буквальном смысле «детисцем»⁵ энциклики «Laudato si'» и который папа Франциск вверил покровительству святого Франциска⁶.

«Возможно, вы не понимаете, что нужно Амазонии...»

Разразившийся скандал вызвал множество толкований и в Европе, и в Латинской Америке. Не оставил он безучастными и российских католиков. По словам о. Кирилла Горбунова, генерального викария римско-католической архиепархии Божьей Матери в Москве, «европейское христианское сознание пережило процесс инкультурации... можно сказать, тысячу лет назад», тогда как для народностей бассейна Амазонки это «живой процесс», который протекает по сей день, и осуждать отдельные его проявления – то же самое, что обвинять христиан за то, что они празднуют Масленицу⁷.

¹ Ещё раз о «Матери-Земле». Пояснение епископа Арисменди Эскивеля. Сибирская католическая газета, 15.11.2019. URL: <http://sib-catholic.ru/eshhe-raz-o-materi-zemle-poyasnenie-episkopa-arismendi-eskivelya/> (дата обращения: 21.01.2020).

² Araujo dos Santos A S.I. Spiritualità indigena dell'Amazzonia e cura della «casa comune». La Civiltà Cattolica, quaderno 4057, vol. III (6/20 luglio 2019). Roma, 2019. P. 16-17.

³ Энциклика Laudato si' святейшего Отца Франциска. О заботе об общем доме, 24.05.2015. URL: http://w2.vatican.va/content/francesco/ru/encyclicals/documents/papa-francesco_20150524_enciclica-laudato-si.html (дата обращения: 03.02.2020).

⁴ Пастырское агентство Итальянской епископской конференции опубликовало молитву Пачамаме. Сибирская католическая газета, 31.10.2019. URL: <http://sib-catholic.ru/pastyrskoe-agentstvo-italyanskoy-episkopskoy-konferentsii-opublikovalo-molitvu-pachamame/> (дата обращения: 03.02.2020).

⁵ Сакун О. Папа Франциск вверил Синод по Амазонии покровительству святого Франциска. Сибирская католическая газета, 05.10.2019. URL: <http://sib-catholic.ru/papa-frantsisk-vveril-sinod-po-amazonii-pokrovitelstvu-svyatogo-frantsiska/> (дата обращения: 03.02.2020).

⁶ Ibid.

⁷ Шестаков И. Безошибочный Папа: почему католики зря обвинили папу Франциска в язычестве. Известия, *Научно-аналитический вестник ИЕ РАН, 2020, №2*

Эту точку зрения поддерживают авторы коммюнике «Фесми», Федерации итальянской миссионерской печати. Панамазонский Синод, – подчёркивается в коммюнике, – потребовал от церкви быть подлинно миссионерской, посмотреть на историю христианства глазами христианской общины Амазонии, то есть глазами людей, которые «в свете Евангелия хотят переосмыслить собственную историю, культуру, мифологию»¹. Известно, что принятие христианства европейскими странами часто сопровождалось усвоением древних дохристианских обычаев. Почему же в таком случае особенности инкультурации веры жителями других континентов вызвало такое неприятие в Европе и Америке?

Настоящим укором прозвучали слова Делио Ситиконаци Камаитери, перуанского католика, уроженца народности ашанинка, одного из 390 коренных этносов региона. «Возможно, вы не понимаете, что нужно Амазонии, – заявил он. – У нас свое видение того, что приближает нас к Богу, природа в большей степени приближает нас к созерцанию лика Божия, гармонии со всеми живыми существами.... Вижу, вас тревожит, заботит... то, что мы ищем. Не ожесточайте своё сердце, смягчите его. К этому нас призывает Иисус... Мы веруем в единого Бога... У нас свои обычаи, но в центре них, в их сердцевине – Иисус Христос»².

Федерация итальянской миссионерской печати призвала общественное мнение Италии обратить внимание на бедственное положение коренных народностей Амазонки. Исповедовать христианство в этом регионе трудно по чисто практическим соображениям: католики в более чем 800 приходах амазонских джунглей имеют доступ к причастию от силы два или три раза в год. По признанию бразильского епископа И. Краутлера, священников катастрофически не хватает, а расстояния, которые им приходится преодолевать на пирогах, слишком велики³. Но что особенно важно, традиционный уклад жизни туземцев, а зачастую, их физическое выживание в эпоху «потребительского видения человека, поддерживаемого механизмом современной глобализированной экономики» («Laudato si'», п.144)⁴ и «нео-экстрактивистских» проектов⁵ оказывается под угрозой. В обществе, «единственным подлинным идолом» которого стала «потребительская корзина супермаркета», «немедленная сверхприбыль»⁶, ценности малых народностей выглядят музейным реликтом.

* * *

Скандал, связанный с Пачамамой, имел широкий общественный резонанс, и в буквальном смысле разбудил разнородные слои общества – католического и не только. Понтифик предложил христианам задуматься о путях и допустимых границах евангелизации, инкультурации веры, роли и миссии церкви в современном мире. Созыв Панамазонского Синода, по-

15.11.2019. URL: <http://iz.ru/943325/ignat-shestakov/bezoshibochnyi-papa-pochemu-katoliki-zria-obvinili-franciska-y-iazychestve> (дата обращения: 03.02.2020).

¹ Fesmi. Dal Sinodo per l'Amazzonia una nuova sfida per la missione. Missioni Consolata, 03.11.2019. URL: <http://rivistamissioniconsolata.it/2019/11/03/dal-sinodo-per-lamazzone-una-nuova-sfida-per-la-missione/> (дата обращения: 03.02.2020).

² Spadaro A. Il Sinodo per l'Amazzonia. Un affresco per la «casa comune». La Civiltà Cattolica, quaderno 4065, vol.IV (2/16 novembre 2019). Roma, 2019. P. 219.

³ Lesegretain C. Le synode sur l'Amazonie continue de susciter le débat. La croix, 21.07.2019. URL: <http://la-croix.com/Religion/Catholicisme/Monde/Le-synode-lAmazonie-continue-susciter-debat-2019-07-21-1201036690> (дата обращения: 04.02.2020).

⁴ Энциклика Laudato si' святейшего Отца Франциска. О заботе об общем доме, 24 мая 2015. [Online]. URL: http://w2.vatican.va/content/francesco/ru/encyclicals/documents/papa-francesco_20150524_encyclica-laudato-si.html (дата обращения: 03.02.2020).

⁵ Barreto P.R. S.I. Sinodo per l'Amazzonia e diritti umani. La Civiltà Cattolica, quaderno 4058, vol.III (20 lug/3 ago 2019), Roma, 2019. P. 109.

⁶ Fesmi. Dal Sinodo per l'Amazzonia una nuova sfida per la missione. Missioni Consolata, 03.11.2019. URL: <http://rivistamissioniconsolata.it/2019/11/03/dal-sinodo-per-lamazzone-una-nuova-sfida-per-la-missione/> (дата обращения: 03.02.2020).

зиция папы Франциска в скандале с Пачамамой, по всей вероятности, свидетельствует о намерении католической церкви отойти от жёсткого европоцентризма, внимательнее отнестись к национальным церквям периферии, автохтонной культуре, диалогу с коренными народностями планеты, то есть стать поистине «кафолической», универсальной церковью. Представляется также, что, призывая к инкультурации христианства, католические иерархи склонны усматривать в диалоге культур, обмене традиционными художественными ценностями, уважении форм и практик народного благочестия европейцев и не-европейцев, христиан и нехристиан, важнейший ресурс для сплочения народа Божия. В условиях глобализации и массовой миграции актуальность этой задачи неоспорима.

Список литературы

Максимов А.С. От этноцентризма к инкультурации. Культура и цивилизация в истории католических миссий. Вестник ПСТГУ, 2015, вып. 5(61). URL: <http://nauka.x-pdf.ru/17filosofiya/274858-1-ot-etnocentrizma-inkulturacii-kultura-civilizaciya-istorii-katolicheskikh-missiy-maksimov-state-istoricheskoy-perspe.php> (дата обращения: 21.02.2020).

Шестаков И. Безошибочный Папа: почему католики зря обвинили папу Франциска в язычестве. Известия, 15.11.2019. URL: <http://iz.ru/943325/ignat-shestakov/bezoshibochnyi-papa-pochemu-katoliki-zria-obvinili-franciska-v-iazychestve> (дата обращения: 03.02.2020).

Энциклика *Laudato si'* святейшего Отца Франциска. О заботе об общем доме, 24 мая 2015. URL: http://w2.vatican.va/content/francesco/ru/encyclicals/documents/papa-francesco_20150524_encyclica-laudato-si.html (дата обращения: 03.02.2020).

References

Enziclica *Laudato si'* svyateishego otsa Franciska. O zabote ob obschem dome, 24.05.2015. URL: https://w2.vatican.va/content/francesco/ru/encyclicals/documents/papa-francesco_20150524_encyclica-laudato-si.html (дата обращения: 03.02.2020).

Maksimov A.S. Ot etnocentrizma k inkulturacii: kultura i civilizaciya v istorii katolicheskikh missiy. Vestnik PSTGU, 2015, vip. 5(61). URL: <https://nauka.x-pdf.ru/17filosofiya/274858-1-ot-etnocentrizma-inkulturacii-kultura-civilizaciya-istorii-katolicheskikh-missiy-maksimov-state-istoricheskoy-perspe.php> (дата обращения: 21.02.2020).

Shestakov I. Bezoshibochnyi Papa: pochemu katoliki zria obvinili Franciska v iazychestve. Izvestiya, 15.11.2019. URL: <https://iz.ru/943325/ignat-shestakov/bezoshibochnyi-papa-pochemu-katoliki-zria-obvinili-franciska-v-iazychestve> (дата обращения: 03.02.2020).

Araujo dos Santos A S.I. Spiritualità indigena dell'Amazzonia e cura della «casa comune». La Civiltà Cattolica, quaderno 4057, vol. III (6/20 luglio 2019). Roma, 2019.

Barreto P.R. S.I. Sinodo per l'Amazzonia e diritti umani. La Civiltà Cattolica, quaderno 4058, vol.III (20 lug/3 ago 2019), Roma, 2019.

Esquivel F.A. È una divinità la Pachamama? L'Osservatore romano, 12.11.2019. URL: <http://osservatoreromano.va/it/news/e-una-divinita-la-pachamama> (дата обращения: 03.02.2020).

Fesmi. Dal Sinodo per l'Amazzonia una nuova sfida per la missione Missioni Consolata, 03.11.2019. URL: <http://rivistamissioniconsolata.it/2019/11/03/dal-sinodo-per-lamazzonea-una-nuova-sfida-per-la-missione/> (дата обращения: 03.02.2020).

Gronchi M. La terra e i poveri gridano: verso il Sinodo dell'Amazzonia. Vita e Pensiero, 2018, №6, Milano.

Lebra A. Il Vangelo nella città, Settimana News, 09.01.2019. URL: <http://settimananews.it/>

[pastorale/vangelo-nella-citta/](#) (дата обращения: 20.02.2020).

Osservatore Romano. La Pachamama non è una divinità. Avvenire.it, 12.11.2019. URL: <https://avvenire.it/chiesa/pagine/vescovo-pachamama> (дата обращения: 03.02.2020).

Spadaro A. Il Sinodo per l'Amazzonia. Un affresco per la «casa comune». La Civiltà Cattolica, quaderno 4065, vol.IV (2/16 novembre 2019). Roma, 2019.

Uwineza M. S.I. Sfide e prospettive per l'inculturazione in Africa. La Civiltà Cattolica, quaderno 4066, vol. IV, (16 nov/7 dic. 2019), Roma, 2019.

Pachamama in Vatican: Act of Tolerance or Revision of Course?

Author. Veronica Yazkova, Candidate of Sciences (History), Master Researcher, Center of religion and society problems, Institute of Europe, Russian Academy of Sciences. **Address:** 11-3, Mokhovaya str., Moscow, Russia, 125009. **E-mail:** yazkova@yandex.ru.

Abstract. The use of a pagan symbol – figurines of the pagan goddess Pachamama – in religious ceremonies at the Vatican during the Panamazon Synod in the late 2019 and the scandal that followed caused conflicting responses from Catholics in the Europe and in America. The author supposes that this event evidences the intention of the Catholic Church and Pope Francis personally to renounce a rigid Eurocentrism, to pay more attention to the national churches on the periphery, the autochthonous culture of the peoples of the Amazon river basin equally. In the same time, the Pontiff invited all the European Christians reflect on possible ways and permissible limits of Evangelization, on inculturation of the faith, on the role and mission of the Church in the modern world. Intercultural interaction is stated as the most important direction of the Church's activity. The documents of the Catholic Church communicate that in the era of globalization and mass migrations culture, traditional values, forms and practices of popular piety of Europeans and non-Europeans, Christians and people which profess other religions are necessary conditions for inculturation. This principle was approved by the Second Vatican Council. This is why the hierarchs of the Catholic Church encourage all the Christians to treat pagan statuettes of Pachamama as cultural symbols.

Key words: the Catholic Church, the Vatican, Evangelization, Italy, Pope Francis, Pachamama, Amazonia, inculturation of the faith, idolatry.

DOI: <http://dx.doi.org/10.15211/vestnikieran22020110116>.